

Impresión parlamentaria

La Cámara ha recibido de manos del ministro de Agricultura el proyecto de reforma de la Ley de Reforma Agraria. El episodio tiene más importancia de lo que puede deducirse de la simple noticia de haber sido leído en el hemicycle del Congreso un proyecto de Ley. Se trata nada menos que de la reparación de una de las grandes injusticias en que incurrieron los gobernantes de la República en aquellos luctuosos días de agosto y Septiembre del año 1932 en los que salían de las Cortes al mismo tiempo para tener que morir fuera de ellas primero y en su ámbito después, el Estatuto de Cataluña y la reforma del régimen jurídico del campo español.

Nacieron juntos en efecto, aquellos proyectos y los dos han muerto. El primero, a mano airada, recibió el 6 de Octubre el golpe certero de quienes encargados de representar a España y de vela por la articulación de los intereses regionales y del país, hicieron traición al Estado y a sus propios compromisos y se levantaron subversivamente contra la República.

El segundo proyecto, que apenas ha tenido realización porque era irrealizable viene a recibir ahora este otro golpe no por legal y constitucional menos fuerte y significativo, al presentar el Gobierno a las Cortes la anhelada reforma. Se quiere hacer política de convivencia desde las alturas de la gobernación; se ha dicho que es necesario establecer una zona templada en donde quepan todos los españoles de responsabilidad y desde la cual se proyecte una luz nueva que irradie hacia todos los confines de España.

El Gobierno procura hacer esa política, el proyecto que acaba de presentar a las Cortes rectificando aquel otro que se aprobó en el año 1932, sin acudir por eso a restablecer injusticias y privilegios que estuvieron bien suprimidos en su momento, es un elocuente botón de muestra de este propósito del Gobierno centro derecha de hacer política de convivencia y de concidencia. Lo temible en España es que se den saltos mortales de un extremo a otro. Hay que centrar la política y este proyecto, representa eso, un encauzamiento, un propósito de centrar y de aquietar pasiones. En ese sentido la fecha del 3 de Julio hay que registrarla como de gran interés para los anales parlamentarios contemporáneos.

CASARES.

MADRID AL DIA

BADEN - BADEN

Fué en las postrimerias del siglo XIX cuando un eminente político, refiriéndose a las noches venturosas de verbea de un Madrid que ha desaparecido, bastante pueblerino por cierto, dijo estas célebres palabras que primeron repitieron los labios proceres de todos los honorables caballeros reñados en la antigua corte por sus ocupaciones políticas, y después, sin saber bien por qué, han dicho todos los horterillas que leen a diario el periódico y retienen las frases sonoras: Madrid, sin familia y con dinero, Baden-Baden.

Sin duda D. Francisco Silveira suspiraba por un mes de libertad para asomarse a las viejas calles de trionio que le estaban cerradas durante el invierno, y quien como él, estaba tan alto, corría el peligro de que le viera todo el mundo.

Siete comedias, o para decir con mayor pulcritud no se indignen los inmortalces, siete teatros donde se cultiva el género cómico. Cuatro teatros, y van once, donde se canta, en algunos muy mal, pero se canta y la gente va, que es lo importante, y treinta y seis cines, y son en total cuarenta y siete espec-

táculos, funcionan en Madrid todas las noches de este caluroso mes. A excepción de los cines de barrio, que son numerosos y no se anuncian generalmente, casi todos los del centro, han instalado sistemas de refrigeración, manteniendo temperaturas tan agradables que realmente no se siente el calor, y aún más, se siente estornudar a la gente, toser con esa tenacidad temible en míticos y sermones a los catarrros crónicos y, en una palabra, con un tarro de sales marinas y un poco de ilusión, estamos no en Baden-Baden en un acantilado noruego contemplando de vez en vez como marchan a la deriva los hielos flotantes.

Hace unos años Madrid se quedaba por estos días muy triste. Los coches de lujo, que dan tono, los coches particulares, desaparecían. Por las calles quedaban renqueando el auriaga blasfematorio y el ruin rocín. El taxi, la democracia, un millón de almas y un millón de almas que por nada del mundo se resigna a aburrirse, mantienen a la villa de los milagros y su medio centenar de espectáculos, en pleno verano, voyantes. JUAN DE ROCA

ENFERMEDADES RESPIRATORIAS

DR. SALVADOR MANSO

DIRECTOR POR OPOSICIÓN DEL DISPENSARIO ANTITUBERCULOSO CENTRAL DEL ESTADO

MÉDICO DE SANIDAD NACIONAL

SAGASTA, 2. DE 4 A 7. MÁLAGA

Esta tarde llega el Delegado Gubernativo

En el vapor correo de la Península que llega a las cuatro y cuarto de la tarde, aproximadamente, procedente de la capital de la República llegará el delegado del Gobierno don Ramón Aréchaga Iza.

Según nuestras referencias el señor Aréchaga viene muy satisfecho del viaje realizado, habiendo dejado en muy buen estado diferentes asuntos de capital interés para Ceuta, de los que con su acostumbrado celo continuará ocupándose el diputado por Ceuta, don Tomás Peire, lo que constituye una sólida garantía del buen éxito, en tales gestiones.

Lea en nuestra quinta página el grandioso acto de Mestalla.

Alquiler se desea en buena casa particular confortable, dos habitaciones (cuatro camas) y gabinete, o casa amueblada en iguales condiciones.—Razón en esta administración. (20)

Visita a la Cámara de Comercio

En la mañana de ayer ha sido recibida en la Cámara de Comercio la visita oficial del ilustrísimo señor inspector general de Aduanas de la zona del Protectorado, con jurisdicción en Ceuta y Melilla, don José Noguero Sabio.

En la Cámara le esperaban, además del señor presidente, don Manuel Delgado, y el secretario, don Manuel Olivencia, la mayor parte de los miembros que constituyen el pleno de dicha entidad oficial.

La visita, que duró, aproximadamente, una hora, fué aprovechada por nuestros elementos representativos mercantiles para hablar al señor Noguero de cuantas necesidades tiene Ceuta en relación con la misión que ha desempeñar dicho señor inspector general.

Este, con una clara visión de cuantos problemas afectan a Ceuta, prometió a todos el apoyo para la consecución de todo cuanto pueda redundar en beneficio del desenvolvimiento económico de Ceuta y el Protectorado.

EL MAYOR STOCK EN MAQUINAS DE ESCRIBIR

MAS, BERNAOLA Y CIA S.A.

CEUTA-TETUAN

Venta - Cambio - Reparaciones

IMPRESIONES DE VIAJE

Ceuta o el espejo de España en Marruecos

En el filo punzante de las horas se ha quedado prendida la realidad del viaje. Llegamos por fin a Ceuta, la que descubrimos entre el velo de la noche y el adios del crepúsculo, brindándonos, caritativa y generosa, su cara morena, de andaluza refinada, para contemplar más tarde un espíritu amplio de españolismo, escondido entre las encrucijadas ceñidas de sus calles misteriosas y alargadas.

Tenemos ante la vista el macizo del Hacho, altivo y dominante, con su cuerpo de enigma, que se eleva en el espacio, rasgando valeroso las entrañas del cielo...

Ceuta, paciente y resignada, parece dormir con hondas esperanzas, tendida en el lecho del tiempo. Al asomarse por el balcón de sus ojos, es como si se estuviera contemplando un brillante «espejo de España en Marruecos».

La imagen fría de una historia se cobija entre el mustio misticismo de los años, y queda al descubierto, un silencio brujo repleto de negros horizontes. Se estira ansiosa por el camino accidentado del destino, buscando la «escolta del porvenir», la seguridad de su vida, el motivo de sólida garantía en su propia existencia.

Ya se ha apagado la tarde. Puntos blancos penden en las alturas insondables; son como luminarias que van alumbrando la senda de su vida....

Ceuta, plaza española del Norte de Africa, ha sufrido también las fatales consecuencias que nacieran de los errores de antaño. La política de ensanchamiento espiritual, por sí sola surgió esplendorosa y fructifera, mas no ha pasado ello en la que alcanza al engrandecimiento económico y al mejoramiento vital.

Se arraigó en esta población hispana de Marruecos, a ritmo con lo que iba registrándose mas allá de Castillejos, un pesimismo justificado, precursor de jornadas de mal agüero y días llenos de lamentables penalidades.

La asfixia, de una manera natural iba creciendo, ahogando trágicamente la vida de Ceuta. Problemas de claro interés en el orden económico, indispensables para la realidad venturosa de un desenvol-

vimiento próspero, quedaban enterrados en el olvido, dando cara al horrendo abismo del caos.

Pasaban los días y una nebulosa de paralización iba extendiéndose por el ámbito ceutí, señalando como único panorama, la estampa de una muerte segura, la silueta de una tragedia.

España, envuelta en los altos vuelos de la política nacional, ha puesto su mirada fija en el presente del país; los hombres de gobierno, conscientes de su elevada responsabilidad pública, vienen siguiendo de cerca el rumbo de las necesidades patrias. Pero, si esto es verdad ¿no es menos cierto que Ceuta, plaza española de soberanía en Africa, merece también encontrar el resultado de estas mejoras?

La habilitación de ciertos créditos, ha aparecido como paliativo a los males que le azotan. Pero ¿porqué no atender de una vez para siempre a fondo sus básicos problemas?

Fuera del solar nacional tenemos a esta hija, aposentada frente a frente, como diciendo: «España si eres mi madre porqué no te acuerdas de mí!»

Los vientos siguen en boga y es de esperar que ese interés que hoy se advierte en el tinglado español, en abogar por la estabilidad de la economía y procurar un arreglo a la vida económica de la nación, sin apurar el jugo de quienes piden pan y aspiran trabajar, sea extensivo, en forma decidida a esta arteria española que vive al amparo de las esperanzas nacionales.

Ceuta, «espejo de España en Marruecos», plaza española del Norte de Africa, quiere vivir; pero la vida de Ceuta depende como otros pueblos de España, de la atención que se le preste, en beneficio de sus propios y legítimos intereses.

España, que tiene en Marruecos asignada una misión de alto fondo político, debe de mirar su Zona de Protectorado, pero antes de pasar hacia allá, ha de pararse en este viaje de observación, en esta ciudad, amenazada por negros horizontes.....

TROYA.

Lea Vd. "EL FARO"

Sdad. A. Coop. "ALFA"

PRIMERA MANUFACTURA ESPAÑOLA DE MAQUINAS DE COSER



Máquinas de coser y bordar

"ALFA"

(España) EIBAR (Guipúzcoa)

Lea este impreso y procure que otros lo lean

¡Es muy interesante!

La **Sdad. A. Coop. «ALFA»** establecida en EIBAR (Guipúzcoa), que tiene cimentada su fama en la fabricación de armas de fuego, a cuyo industria ha venido dedicando sus actividades, ofrece al público una nueva producción que, hasta ahora, necesariamente había que importarla del extranjero.

Máquinas para COSER y BORDAR

de fabricación exclusivamente española, puesto que la totalidad de las piezas se fabrican en los importantes talleres de esta Sociedad, por obreros españoles y con materias primas nacionales.

Magnífica presentación. Acabado perfecto. Materiales de primer orden. Garantía absoluta

Todo el mecanismo ha sido estudiado y construido con absoluta escrupulosidad y los principales rozamientos se verifican sobre **bolas de acero**, lo cual permite alcanzar la máxima ligereza con el menor esfuerzo. Las **Máquinas «ALFA»** llegan directamente del fabricante al comprador, siendo esta una de las razones principales de que sus precios sean MUCHO MAS REDUCIDOS que los de la competencia extranjera. Una prueba de la bondad de estas máquinas y de la economía de su precio es que el Estado español, en concursos públicos ha adjudicado a la **Sociedad A. Coop. «ALFA»** el suministro de **dos mil seiscientos sesenta máquinas** para las escuelas nacionales.

Todas las **Máquinas de coser «ALFA»** se entregan con un certificado firmado por la representación de la Sociedad, y por el cual se acredita la **garantía durante 10 años** contra todo defecto de construcción y calidad de materiales. lo cual demuestra la seguridad con que los fabricantes ofrecen sus productos a los compradores.

Nueva garantía para el público es que la **Sociedad A. Coop. «ALFA»** cuenta con agentes en toda España y Marruecos, que en cualquier momento están obligados a atender las reclamaciones de los clientes y suministrarles cuantos detalles e instrucciones deseen y CUANTAS PIEZAS Y ACCESORIOS NECESITEN. Como comprobación de cuanto queda expuesto, invitamos al público y muy especialmente a las señoras, a que visiten la exposición de modelos y soliciten cuantos informes crean necesarios, de nuestro concesionario en esta zona:

Oficina provisional. Castelar, 2. (Al lado de «El Faro de Ceuta»).

PENSION CONFORT

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEDADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. SERVICIO ESMERADO. FRANCISCA BENITEZ. AGUSTINA DE ARAGON, 2. (entresuelo). CEUTA.

Confitería "LA OPERA"

El dueño de este establecimiento al presupuestar el importe de la reforma que habría de hacer en su referido establecimiento, ha creído más conveniente beneficiar al público rebajando sus artículos por lo que, a partir del día de hoy regirán los siguientes precios:

Pasteles a 0'10 céntimos y docenas a 1'20 pesetas

Para establecimientos benéficos, hoteles y cafés, precios convencionales, así mismo a los Cuerpos de la guarnición. No obstante la rebaja en el precio de los artículos, se ofrece QUINIENTAS PTAS. (500'00) al que demuestre que la elaboración no es igual a los que en la actualidad se sirven!

DOMICILIO: SOBERANIA NACIONAL, 10.

ACADEMIA CERVANTES

Plaza Ruiz, núm. 4.

Preparación completa para las carreras de Derecho, Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.

Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General. Clase diaria de Inglés, Arabe literal y vulgar y Taqutgrafía.

MATRICULA: DE 11 A 13

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

MADRID BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2. SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALARES, NOROCCIDENTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

Tánger-Algeciras-Tánger

Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pesetas; 2.ª, 20.-3.-. De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.-3.-, 10 pesetas.

Ceuta-Algeciras-Ceuta

Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21'10 pesetas; 2.ª, 16'00; 3.ª 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.ª 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

Table with 4 columns: IDA, IDA Y VUELTA, Algeciras-Ceuta o viceversa, Algeciras-Tánger o viceversa. Rows for different car weights and prices.

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, en tomando IDA Y VUELTA

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectuen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Compañía Trasmediterránea Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

Vicente García Arrazola

Agente de Aduanas Colegiado, Con-: signatario, Agente Comercial :-:

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.-CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

Ramón Weil y Hermano

DEPOSITARIOS DE LA

CERVEZA DAMM

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Águas Carbónicas y Jarabes.

VERMOHUT MARTINI & ROSSI

Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

¿Quereis tomar un café exquisito?

Compradle a

Constantino Cosio

Avenida Villanueva, 2

José Ibáñez Canto

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y CONFECCION

La casa más surtida. ¡Ultima novedad!

AGENCIA DELGADO CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.-Corresponsales en todos los puertos españoles.-Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa. Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15.—Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

Cerámica de los Castillejos, S. A.

REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrillos huecos y macizos.-Servicio directo a pié de obra

Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.-Telf. 403

Ferrocarril Ceuta - Tetuán

Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

Table with columns for destinations (Ceuta, Tánger, Marrakech, etc.) and times for different train classes (M. 32, M. 34, C. 2).

Table with columns for destinations (Tetuán, Melilla, etc.) and times for different train classes (C. 1, M. 31, M. 33).

Small text regarding ticket regulations and conditions.

Bodega Navarro

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)

VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS. Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.

Servicio adomicilio. Teléfono, 3-8-0

¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!

Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca

"EMERSON"

Table listing Emerson radio models (411, 250, 375, 39, 38, 71, 77, 770) and their prices.

Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,

José Hassán Gabay

Salon de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20.- Teléfonos, 103 y 636.-Ceuta

PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS Hormifalto REGISTRADAS Petrasfalto

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, 7 MADRID Apartado 068. Delegación en Marruecos Zoco del TRIGUO TETUAN Apartado 82

LINEA PINILLOS



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia» «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y pasajes, infomarán: Viuda de Samuel Salama

Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

Chapas y tubos de fibrocemento

"ROCALLA"

Depósitos para agua de todas cabidas

"ROCALLA"

Cemento portland artificial TITAN Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT» GRANDES EXISTENCIAS

Casa Baeza Hermanos

CEUTA-TETUAN-LARACHE

Administración de Loterías Número 2

CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo

Casimiro Massoni

Contratista de Obras

García Hernández, 26. - Tlf. 576. CEUTA

ALFON Y C.ª S. L.

SUCESORES DE S. L. BENTOLILA

ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS DE BUQUES :-:

Jáudenes, 18 - Telf. 344 CEUTA

DROGUERIA

ROMERO

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7 Teléfono 41

Casa Aguilar

Sucesor de GARCIA Y AGUILAR Fermín Galán, n.º 10 Teléfono 224 CEUTA

Ferretería y Herramientas Efectos Navales, Batería de cocina de hierro, esmaltada y saneamiento moderno.

Cabaret

Cantante

PELIGROS, 5

TODOS LOS DIAS GRANDES :-: ATRACCIONES :-:

Funeraria CURADO

Lujosas carrozas automóviles PRECIOS ECONOMICOS Teléfonos 208, 72 y 295

seguros que sus adversarios les estropean el juego y avanzan a la puerta defendida por Batato...

Sigue el juego muy lento, porque los jugadores del «Olimpia», más seguros que sus contrarios...

Los piñistas, que más organizadas sus líneas hubieran hecho animar el juego...

En la segunda parte el juego continúa en la misma forma que en el anterior, aunque los piñistas...

Conseguido el tanto del empate los olímpistas volvieron al ataque buscando el segundo tanto...

Pelota Vasca

El excesivo calor retrasa estos días a los aficionados a la pelota. Ello es causa de la brevedad de la crónica...

Después jugaron Alcázar, Laya y Llorente contra Sixto, Santiago y «El Ingeniero»...

Posiblemente el próximo domingo serán entregados los trofeos a los campeones de la fiesta de la calle de la Marina...

Continúan las aportaciones para la liquidación del arreglo del frontón, y nos place poner aquí los nombres y cantidades de los donantes:

Sr. Benoliel, 25 ptas.; Abdel Kader, 1; Moharro, 1; Rondón, 1; un vecino, 1. Total, 29.

Ismael G. SOTO.

El campeonato infantil en Tetuán

El pasado domingo a las tres y media de la tarde contendieron en el campo de la Sociedad Hípica los equipos Balompédica F. C. y el Olimpia F. C.

El partido apesar del calor reinante, fué movido en todo momento, y terminó con empate a cero.

El árbitro señor Rodriguez, anuló un tanto a los olímpicos. Después de este encuentro y para el mismo campeonato...

Los del Africa se mostraron superiores a sus contrarios especialmente en la linea delantera.

Después de los encuentros, la puntuación queda establecida de la forma siguiente:

Africa seis puntos; Balompédica cinco; Olimpia cinco y Sporting dos.

Millones de curados

Pago después del resultado Crecimiento fulminante del cabello por procedimiento vegetativo, esencialmente nuevo. Escribid: Aparatado.—Madrid. 10040

UNA ENCUESTA DE "EL FARO"

Ante las próximas Fiestas de Agosto

¿Que festejos populares cree usted que deben celebrarse?

Falta menos de un mes para que se celebren en nuestra ciudad las fiestas.

EL FARO DE CEUTA, sin perjuicio de que la Comisión encargada de su organización tome los acuerdos que a su juicio hayan de dar mayor brillantez a ellas...

Por ello abrimos ésta encuesta en la que preguntamos a nuestros lectores:

¿Qué festejos cree usted que deben organizarse

en nuestra ciudad, durante el mes de Agosto que puedan dar mayor esplendor y favorezcan al comercio?

Todas las personas que deseen contribuir con su iniciativa para el objetivo que nos proponemos que no es otro que el ya mencionado de la popularidad y brillantez...

Contestaciones recibidas

Señor Director de EL FARO DE CEUTA. Ciudad.

Distinguido señor. He leído en el diario de su digna dirección la encuesta que ese periódico abre...

Los festejos de nuestra ciudad, los cuales son organizados con tacto por nuestro Ayuntamiento...

Una de ellas, es, a mi juicio, la que se refiere a las exposiciones artísticas a las que se dedica una consignación muy reducida.

Corridos de toros, sí, porque para algo somos ibéricos, pero afinando bien los precios de la solana...

Esas es mi modesta opinión. Otros lo expondrán mejor que yo, pero tenga usted la seguridad de que la gente lo que quiere es eso...

Perdone esta pequeña expansión y agradeciendo de antemano la reproducción de estas líneas queda suyo atto. s. s.

Fernando López Murillo.

Sr. Director del FARO DE CEUTA. Distinguido señor:

Contesto a su encuesta, que merece plácemes, pues como usted dice muy bien, si para el pueblo son los festejos este tiene derecho a dar su opinión.

A mi juicio no debe faltar un concurso de fotografía de Ceuta, eligiendo entre ellas las más artísticas o vistosas.

Naturalmente que en el concurso no deben tomar parte mas que aficionados. Probablemente las Casas fotográficas de la ciudad...

Mis felicitaciones por su encuesta y reciba mi consideración. «Un aficionado a la fotografía».

Señor Director de EL FARO DE CEUTA. Muy Sr. mío:

Habiendo leído en el periódico de su digna dirección, correspondiente al día de hoy que se abre

Un año más de pelear con gente de categoría y Joe Louis será terror de todos los pugilistas blancos.

Carnera se ha terminado. Se había terminado hace meses. Cuando Uzcudun fué a Buenos Aires...

Los americanos no reparan en nada con tal de sacar dinero al público. En esta ocasión envenenaron su propaganda de tal manera...

Se acabó Primo Carnera. Van a atreverse con él hasta los chicos.

La gestión posterior, en la que también se aguarda haya éxito, han de realizarla con los clubs de primera categoría: Sestao, Brandio y Baracaldo.

Se recaudaron cerca de cuatro millones de pesetas. Y como no era mas que esto lo que trataban de demostrar...

PIBBRE CHARLES, CAMPEON

El señor Pierre Charles es un enamorado de los títulos. Un enamorado a prueba de desengaños.

Por conseguir el europeo de la máxima categoría ha ido a Berlín donde le esperaba Vincenz Hover.

Una de ellas, es, a mi juicio, la que se refiere a las exposiciones artísticas a las que se dedica una consignación muy reducida.

Corridos de toros, sí, porque para algo somos ibéricos, pero afinando bien los precios de la solana...

Esas es mi modesta opinión. Otros lo expondrán mejor que yo, pero tenga usted la seguridad de que la gente lo que quiere es eso...

Perdone esta pequeña expansión y agradeciendo de antemano la reproducción de estas líneas queda suyo atto. s. s.

Fernando López Murillo.

Sr. Director del FARO DE CEUTA. Distinguido señor:

Contesto a su encuesta, que merece plácemes, pues como usted dice muy bien, si para el pueblo son los festejos este tiene derecho a dar su opinión.

A mi juicio no debe faltar un concurso de fotografía de Ceuta, eligiendo entre ellas las más artísticas o vistosas.

Naturalmente que en el concurso no deben tomar parte mas que aficionados. Probablemente las Casas fotográficas de la ciudad...

Mis felicitaciones por su encuesta y reciba mi consideración. «Un aficionado a la fotografía».

Señor Director de EL FARO DE CEUTA. Muy Sr. mío:

Habiendo leído en el periódico de su digna dirección, correspondiente al día de hoy que se abre

Un año más de pelear con gente de categoría y Joe Louis será terror de todos los pugilistas blancos.

Carnera se ha terminado. Se había terminado hace meses. Cuando Uzcudun fué a Buenos Aires...

Los americanos no reparan en nada con tal de sacar dinero al público. En esta ocasión envenenaron su propaganda de tal manera...

Se acabó Primo Carnera. Van a atreverse con él hasta los chicos.

La gestión posterior, en la que también se aguarda haya éxito, han de realizarla con los clubs de primera categoría: Sestao, Brandio y Baracaldo.

...al fin le amó...

Sevilla, hija predilecta de Andalucía, patios de ensueño, rejas históricas donde se sienten murmullos de juramentos amorosos...

Barrio de San Lorenzo, evocador del fanatismo de este pueblo que todo lo rinde no al ideal, sino a la tradición; calle de San Vicente, donde tienen sus lujosas moradas...

Entre estas lujosas moradas, hay una casita blanca, pequeña, avergonzada de encontrarse entre tanta grandeza. Es la hora en que en la dulce Sevilla, no se sabe si anochece o amanece...

Tras unos minutos de incertidumbre, un hombre alto, enjuto de faz melancólica, de ojos tristes...

Sí, era él no cabía duda; era la evocación de su infancia, de esa infancia prosaica casi siempre en la clase media.

Por Pierre Charles está ya en plena decadencia y hasta el pobre Hover se ha permitido el lujo de mandar a la resina...

Neusel y Petersen Neusel, ametralladora rayada, que ha vivido ya sus mejores días...

«DIRECTO» Por su imaginación desfilan los días y años de su vida. Joven, siendo niña ingresó en un convento...

Dos meses de matrimonio, y esa fatal enfermedad ante la cual la ciencia médica se doblega...

De la torre próxima llega el eco de siete campanadas, la hora de los perfumes, esa hora en que todo sonríe...

Se escucha la tos seca de él más fuerte cada vez, sus ojos parecen querer expresar algo indefinido...

La gestión posterior, en la que también se aguarda haya éxito, han de realizarla con los clubs de primera categoría: Sestao, Brandio y Baracaldo.

SAORMA.

Lea V. "El Faro de Ceuta"

Ha fallecido la madre política de Su Excelencia el Presidente de la República

Hoy se celebrará el entierro que constituirá una grandiosa manifestación de duelo

Se rebaja el tipo de descuento bancario

Madrid, 8.—El ministro de Hacienda, señor Chapaprieta manifestó a los informadores que en el Consejo del Banco de España, que se celebrará hoy, probablemente se aprobará la reducción del tipo del descuento bancario en un medio por ciento.

Una mujer se suicida arrojándose desde una ventana

Madrid, 8.—Hoy se ha registrado en la calle de Vallehermoso un lamentable suceso que ha dado lugar a tristes comentarios.

Una mujer llamada Francisca García se arrojó desde la ventana de su casa al patio de la misma.

Unos vecinos que oyeron el estrepito que produjo el cuerpo de la mujer al chocar contra el patio se asomaron y viendo lo que ocurría se lanzaron en su auxilio recogiendo y transportandola a un centro benéfico donde nada se pudo hacer, pues cuando ingresó ya había fallecido.

En el mismo Centro se comprobó que Francisca había ingerido, antes de arrojar se por la ventana, una cantidad de sublimado.

Por el momento no se conocen las causas que hayan podido impulsar a Francisca a tomar la fatal resolución que ha puesto fin a su vida.

Mañana se practicará la autopsia y la policía, por su parte, practica pesquisas para averiguar los móviles del suicidio.

Manifestaciones del Gobernador General de Asturias

Oviedo, 8.—Al recibir a los periodistas, este mediodía el gobernador de Asturias, señor Velerde, les manifestó que esta mañana se habían declarado en Huelva los ebanistas de algunos talleres por solidaridad con los obreros que se hallan en huelga del ramo de la construcción.

Refiriéndose al caso de los mineros despedidos dijo que se estudiarán, readmitiéndose a aquellos que no incurrieron en responsabilidad alguna.

Agregó que si recibió denuncias respecto al hecho de que algunos individuos se asomen a las ventanas del hospital saludando a sus compañeros con el puño en alto y amenazando a los transeúntes que pueden prepararse para la próxima revolución.

La causa contra unos directivos fascistas

Oviedo, 8.—Esta mañana ha dado comienzo la vista de la causa contra doce directivos de falange Española.

La causa se les sigue por la explosión ocurrida el día doce del pasado mes de Junio en el local social de dicha agrupación sito en la calle de Campomar.

Como se recordará tres perso-

nas salieron envueltas en llamas y una de ellas falleció en el momento de ser colocado en la mesa de operaciones de la Clínica.

Desde luego y según manifestó el gobernador general señor Velerde en el mismo día se trató de un accidente y no de un atentado, pues seguramente los fascistas manipulaban con el artefacto en el momento en que ocurrió la explosión.

Después otro de los heridos falleció también.

El fiscal en sus conclusiones provisionales pedía para los doce procesados la pena de doce años de prisión.

Hoy desfilaron numerosos testigos, y en su mayoría fueron favorables a los procesados, creyéndose por tanto, que serán absueltos.

El ministro de Marina en Cartagena

Cartagena, 8.—El ministro de Marina, señor Royo Villanova, estuvo en Cartagena visitando el Arsenal y la base de los submarinos.

Fue cumplimentado por las autoridades y después embarcó en el submarino B-6, en el cual se trasladó al crucero «Miguel Cervantes».

Después regresó a Madrid a bordo de un trimotor.

Dos obreros muertos por las emanaciones de un pozo

Gerona, 8.—Cuando se hallaban trabajando, esta mañana, en un pozo en construcción, en la carretera de Badur, dos obreros hallaron la muerte a causa de las emanaciones.

Sus compañeros los recogieron sin conocimiento, pero cuando se les quiso prestar auxilio ya era inútil.

Se le dispara la pistola y mata a un hombre

Bilbao, 8.—Al recibir a los informadores, el gobernador de Vizcaya, señor Rico, les dio cuenta de que se había registrado un accidente que había costado la vida a un hombre.

Según los informes de la primera autoridad provincial, cuando se cacheaba a un grupo de sospechosos, a un agente se le disparó la pistola, con tan mala fortuna que la bala fué a herir a Alfredo Rufz.

El mismo agente de policía llamado don Gabriel Gil, recogió al herido y tomando un taxi lo condujo a la casa de socorro, donde nada se pudo hacer, pues entró en período agónico.

El señor Rico lamentó la desgracia.

Condenados por reunirse clandestinamente

Pontevedra, 8.—Hoy se ha celebrado una causa contra cin-

Madrid, 8.—Esta mañana corrió por Madrid la noticia de que la madre política de S. E. el Jefe del Estado, había fallecido.

Poco después los informadores se dirigieron al Palacio Nacional donde desfilara confirmación de la desgraciada nueva.

Con tan triste motivo el Jefe del Estado hubo de suspender sus audiencias de esta mañana y la presentación de cartas credenciales del nuevo ministro plenipotenciario checoslovaco.

Al mediodía y para testificar su pésame acudió al domicilio del señor Alcalá Zamora, el ministro de la Guerra, señor Gil Robles.

Un poco después fué en igual

cuenta y cuatro fascistas, que celebraron una reunión sin estar debidamente autorizadas.

El jurado emitió sentencia condenando a treinta y seis de los procesados a la pena de dos meses y un día y a los otros diez y ocho, menores de edad, a doscientas pesetas de multa.

El fiscal retira la acusación contra los directivos fascistas

Oviedo, 8.—Después de la prueba testifical, que fué favorable para los directivos del Centro fascista, donde estalló un artefacto el día doce del pasado mes de Junio, el ministro público retiró la acusación y por la tanto los fascistas fueron absueltos.

Arde una fábrica de productos químicos

Barcelona, 8.—Se ha registrado un incendio que si bien no ha causado víctimas en cambio ha producido pérdidas de considerable.

El inmueble quedó casi destruido y es en el que se halla situada una fábrica de productos químicos y por las materias infamables y explosivas que en él habia hizo muy difícil la labor de los bomberos.

Se instruyen las diligencias del caso.

Es detenido el que asesinó a su esposa arrojándola al agua

Lérida, 8.—Por la policía que venía practicando incantes pesquisas ha sido detenido José Jerez Amorós, el cual se tiene la casi seguridad de que dió muerte a su esposa arrojándola al río.

Por la reserva que se guarda no se sabe la declaración que haya podido prestar el detenido, pero se tiene la creencia de que se ha confesado autor del hecho que se le imputa.

Un incendio destruye una alpargatería

Badalona, 8.—Se ha registrado un incendio en una alpargatería situada en la calle del Progreso.

Aunque los bomberos se personaron inmediatamente en el lugar del siniestro, este había adquirido tales proporciones que cuantos trabajos se realizaron para su extinción resultaron vanos y toda la lójja quedó destruida. Las pérdidas son de considerable.

Un atraco

Lérida, 8.—En la Jefatura de

sentido el Jefe del Gobierno, don Alejandro Lerroux quien lo hizo en nombre propio y en el de todo el Gabinete.

Por la casa del señor Alcalá Zamora, desfilaron todos los ministros que se hallan en Madrid y numerosos diputados, el Presidente de las Cortes, don Santiago Alba, el Gobernador señor Morata, el Alcalde señor Salazar Alonso, el Presidente y gestores de la Diputación Provincial, así como numerosas personalidades de varios partidos y Sociedades Culturales y Económicas.

El entierro se verificará mañana y supondrá una enorme manifestación de duelo, asistiendo los ministros y las autoridades.

Policia se presentó esta mañana doña Antonia Caravaca, para denunciar que en su domicilio se presentaron unos individuos que le amenazaron con pistolas, teniendo que hacerles entrega de ochocentas pesetas que tenía.

Parece que la mujer ha facilitado datos que servirán a la policía para detener rápidamente a los pistoleros.

Repeliendo una agresión un guardia hace varios disparos, matando a un hombre e hiriendo a otro

Málaga, 8.—En una taberna de esta capital se registró un escándalo formidable que atrajo al guardia municipal Juan Vivar, el cual trató de calmar a los alborotadores.

Por los camorristas en lugar de atender las indicaciones del guardia siguieron en su escándalo y uno de ellos intentó agredir a Vivar, el cual, entonces, sacó su pistola e hizo varios disparos. Dos hombres cayeron al suelo y al ruido de los disparos acudie-

ron otros guardias que practicaron algunas detenciones.

Los dos heridos fueron trasladados a un centro benéfico, pero a uno de ellos llamado Ednardo Pérez, que fué quien agredió al guardia, no se le pudo auxiliar pues había perecido.

El guardia ha sido detenido en tanto se practican las diligencias judiciales y se esclarezca el suceso.

La entrega de una bandera a la Guardia civil

Cádiz, a.—Se ha verificado la entrega de una bandera, costeada por suscripción popular a las fuerzas de la Guardia civil, de servicio en esta ciudad.

El acto resultó brillantísimo, desfilando los guardias delante de las autoridades.

Se pronunciaron discursos enalteciendo el comportamiento patriótico de las fuerzas que reciben la enseña.

La reforma de la Constitución soviética

Moscú, 8.—Hoy se ha reunido el Comité de Comisarios del Pueblo encargado de modificar la Constitución de la U. R. S. S.

En la reunión se acordó el orden de trabajo y la creación de doce subcomités, al frente de los cuales se encontrarán Stalin, Molotov, Worochilof y Litvinof.

Aún no se sabe qué día volverán a reunirse.

Se ha regalado una granja al jefe del Estado de Polonia

Varsovia, 8.—El partido agrario polaco ha visitado al presidente de dicha Agrupación y presidente del Consejo de ministros para hacerle entrega de los títu-

los de propiedad de una granja que le ha sido regalada por suscripción.

Los comisionados le hicieron patente su adhesión y agradecimiento por la política que viene realizando al frente del Gobierno.

SALON APOLO

EMPRESA SALA

Hoy Martes.

Programa en español «Fox», presenta la deliciosa comedia titulada,

Gracia y simpatía

Divertida producción con infinidad de escenas llenas de comicidad interpretada de forma admirable por los famosos astros, Shurley Temple, James Dun, y Claire Trevor.

Una producción inolvidable en perfecto español. Una hora y media de risa.

BUTACA 1'00 - GENERAL 0'20

Servicios Marítimos del Norte de Africa

ANUNCIO

Necesitándose adquirir 100 toneladas de carbón nacional clase A cribado con destino a guardacostas «Uad Kert», se notifica para general conocimiento que pueden presentar ofertas en sobre cerrado todos los días de 10 a 12 en el domicilio de la Comisaría de Habilitación de los Servicios del Norte de Africa, con arreglo al pliego de condiciones expuesto en la citada dependencia.

El pago de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

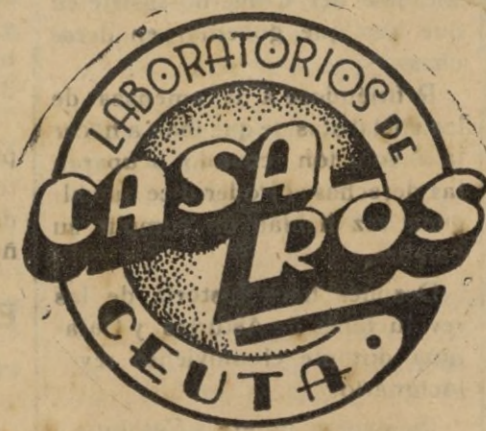
La celebración de este concurso se efectuará a las once del día 12 del corriente mes, admitiéndose ofertas hasta media hora antes de la celebración de este concurso.

Ceuta 8 de julio de 1935.

Joaquín P. Riquelme.

Aficionados a la fotografía

Procurad que vuestros trabajos lleven este sello



El representa, la GARANTIA, CALIDAD y PERFECCION que siempre fué lema de nuestra casa.

Una prueba le convencerá que le interesa encargarnos sus trabajos

CASA ROS

CEUTA-TETUAN-LARACHE

LABORATORIO ANALISIS CLINICOS

FARMACIA TRUJILLO

DIRECTOR DR. ENRIQUE JARQUE

EX INTERNO DEL LABORATORIO DE PEDIATRIA DEL CLINICO DE SAN CARLOS DE MADRID

LIBERTAD, 26 (JUNTO AL BAR HISPANIA)

Otro accidente en Río Martín

Cuando todavía se hallaba caliente el cadáver de la niña Antonia Noriega, en la tarde de ayer comenzó a circular por Tetuán la noticia de que un nuevo atropello automovilístico había costado la vida a un muchacho.

La noticia, como siempre sucede en éstos casos, era un tanto confusa.

Se decía que en Río Martín un autobús había matado a un joven y que en lugar de detener el chófer el vehículo y ver si todavía el atropellado se encontraba con vida, lo que había hecho era salir corriendo con dirección a Tetuán. Como señal del coche se indicaba que era blanco amarillento.

Por fortuna los hechos no ocurrieron así, y la policía que inmediatamente realizó las oportunas diligencias, tuvo ocasión de cerciorarse de ello. Estas diligencias, como es natural, iban encaminadas a descubrir quien era el chófer causante del atropello.

LO QUE DICE EL GOMARI

Hemos tenido oportunidad de escuchar comentarios, al parecer veraces, que se refieren a lo manifestado por un indígena llamado Abd-el-Kader Gomari a quien se suponía testigo del accidente que ha tenido lugar.

Por lo dicho por éste morito, que es ayudante del chófer, se desprende que cuando se dirigía, en una camioneta, con dirección a Río Martín, y cerca del puesto de gasolina que hay junto a dicho poblado playa, vió un muchacho agarrado a la escalera posterior de un auto de viajeros, de color blanco que iba en dirección contraria a la suya, o sea hacia Tetuán, pero que no se fijó en el muchacho pues apenas le prestó atención.

O sea que lo único que coincidía

con el rumor captado era lo referente al autobús blanco.

Lo demás quedaba tan incierto, como en el momento de circular las primeras noticias.

AUTOMOVIL BLANCO

Por coincidir el coche que conducía con las señas que había dado el Gomari, el chófer don Andrés Domínguez fué interrogado. Dicho señor había pasado, efectivamente, conduciendo el autobús de que es propietario, por la carretera de Río Martín, pero parece ser que manifestó que en todo el recorrido no había atropellado a nadie.

Es muy posible que todo esto sea cierto.

Pudo muy bien ocurrir que el muchacho indígena que iba sujeto a la escalera posterior de la camioneta se tirara en marcha, causándose las lesiones que padece y sin que fuera visto por el señor Domínguez, ni por el cobrador del vehículo ni viajeros.

Las personas con quienes hemos hablado, y vieron al herido, coinciden con ésta apreciación nuestra.

El niño indígena, que fué visto en la carretera por el vecino del poblado Manuel Ruiz, fué trasladado al Dispensario Municipal en un auto ligero.

LA VICTIMA

Por fortuna el primer rumor resultó falso y el niño indígena no resultó muerto en el accidente, como se había dicho en un principio y las lesiones que padece, según el parte facultativo del Dispensario Municipal son de carácter reservado.

El herido se llama Mohamed ben Ahmed y no se le pudo tomar declaración debido al estado de prostración en se encontraba.

Del Dispensario Municipal, una vez practicada la primera cura, fué trasladado al Hospital Civil.

—Fué tramitada al señor Interventor Local la denuncia presentada por Taieb Ben Buselhan Mohamed, por hurto de un burro. Se practican gestiones para la averiguación del autor o autores del hecho y rescate de lo sustraído.

—Fueron pasados a presencia del señor Bajá, Hossain Ben Bujari Embarek y Lahsen Ben Hossain Mesaud, por riña y haberse lesionado levemente ambos:

RIO MARTIN

Se dió cuenta al señor Interventor Regional, de haber sido puestos a disposición del Jalifa del Bajá, Hasmi Ben Sel-lam Huidraxi, Mohamed Ben Hamú Suli (a) «traquiña», Hamed Ben Sel-lan Garbau, Abd-Selam Ben Hamed Bukur, Fatma Ben Hamed Salau y Hamido Ben Hamed Larosi, por embriaguez y escándalo.

BENI-ENZAR

Se dió cuenta al señor Interventor Regional de que en la playa y próximo al lugar conocido por «Quemadero», fué hallado el cadáver de un hombre al parecer arrastrado por el agua, hechas las oportunas gestiones, dieron por resultado tratarse del vecino de Melilla, Francisco Cruz Molina, de 23 años, de edad, de Benitorafi, ayudante de chófer.

XAIEN

Al señor Interventor Local se dió cuenta de la denuncia presentada por Hamed Ben Hamed Hen-

Fábrica de Caramelos

Peladillas, Grageas y Anises

PROPIETARIO

Francisco Fernández Ruiz

CAPARROS, : : NOMBRE REGISTRADO

Avenida Pablo Iglesias, 22.—TETUAN.

Agente de ventas: S. MARTIN RODRIGUEZ

Avenida 14 de Abril.—Teléfono, 116.—Tetuán.

S. Martin Rodriguez

CONSIGNACIONES

REPRESENTACIONES

AGUAS MINERALES

VICHY Hopital.—Celestins.—Grande Grille
Evian.—Vittel.—Perrier.

Cerveza "La Cigüeña"

EXCELENTE CALIDAD Y EXQUISITO PALADAR

Avenida 14 de Abril. — TETUAN — Teléfono' 116.

di, sobre desaparición del domicilio conyugal de su esposa, Auisa Bentz Layasi Hendi. Se practican gestiones para averiguar su paradero, y rescatar efectos que manifestó que se había llevado esta.

VILLA NADOR

Fuó puesto a disposición del señor Interventor Regional, Mohamed Ben Moh Ben Amar, por sustracción de una chilaba a Mohamed Ben Amar Ben Moh, no siendo recuperada esta por tenerla depositada en un cafetín de Zeluán.

Ecos de Sociedad

Acompañando a sus hijos, los señores de Fuertes, han salido para Málaga el doctor don Eduardo Lomo Godoy y su distinguida esposa.

El prestigioso cirujano regresará seguidamente a la capital del Protectorado.

—Después de pasar unos días en Tetuán, hoy regresa de nuevo a Alcazarquivir el Inspector de Policía de aquella plaza, don José Salmerón Céspedes.

—Tuvimos el gusto de saludar ayer en Tetuán, procedente de Ceuta, a nuestro estimado compañero en la Prensa, el escritor don Eliseo Bermudo Soriano.

—Vino de Larache don José Gomendio, ingeniero director de la Compañía Agrícola del Lucus, quien seguidamente regresó a la ciudad de procedencia.

BAR CORREO

de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domicilio
Cardenal Cisneros. Teléfono, 215
TETUAN

Se alquilan habitaciones amuebladas

café marca

"Las Campanas"

M. Garrón. - TETUAN - O'Donnell

Lea V. "El Faro de Ceuta"

Cervecería Mahou

Gran depósito de Cerveza
MAHOU de Madrid

Vinos Vergara de Jerez

Gran sidra PUMAR de Gijón
(LO MEJOR QUE SE BEBE)

Angel Pérez Serrano y C.^a

Nicolás Salmerón, 8.-Tetuán

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

precisamente lo que la hace interesante. La raza árabe que la habita es distinta a las demás razas, incluso a las otras musulmanas.

Pero no hemos de olvidar que Tetuán, sinó fué precisamente fundada, sí poblada y reedificada por los árabes andaluces que con Boadil al abandonar España, tornaron al Africa de donde salieran sus antepasados. Que fueron ochocientos años los de convivencia en nuestra Península y forzosamente tuvieron que legarnos muchos usos y costumbres suyos como forzosamente tuvieron que traerse nuestras.

Los que conozcan nuestra Andalucía íntimamente, observarán a cada paso constantes semejanzas que les hará preguntar, como hoy al cronista: ¿nos legaron o se trajeron?

Visitando Granada hace unos años y de la que he de escribir:

Que eres la sublime mansión de (los seres, mil vates gloriosos te lo han dicho (ya y aún no te dijeron lo mucho que (eres. ¡Qué podrá decirte mi pobre cantar!

Asistí invitado a una típica boda de gente del pueblo, de características tradicionales y que gratamente impresionado quedé.

Hace unos días también asistí galantemente invitado a una típica boda marroquí y he de confesar que en algunos momentos dudaba si me encontraba en Tetuán si en Granada, tal eran algunas semejanzas que observé.

En ambas alegrias colectiva; la satisfacción familia que gozan viendo el goce de los demás. Únicamente ví ventajas en la de moros en la corteja, agasajos y atenciones a sus huéspedes e invitados; su mismo idioma ya es un tratado de cortesía.

Tuvimos curiosidad de conocer las frases que empleaban al recibimiento y despedida, las que un culto y joven musulmán amigo nuestro, nos fué traduciendo:

Marhaba-bik.—Sed bien venido.
Es-salám-alaik.—Que la paz sea sobre tí.

Et-fad-dal.—Tenga la bondad de pasar y sentarse.

Salam alikun.—La paz sea sobre vosotros.

Al-lah-imsik-bi-jeier.—Que Dios os conceda una buena noche.

Fi aman-al-lah.—Marcha en conformidad de Dios.

Tam ién nos interesaron las felicitaciones al novio, que nos tradujeron:

Al-lah-in-fak-bi-jeier.—Que Dios os otorgue vivir en buena armonía.
Birri-ia-i-ul-barrin.—Que Dios os conceda una unión feliz e hijos.
El español desde luego es menos expansivo, dá lo que tiene de corazón y como con tan buena voluntad lo hace, cree que huelgan palabras.

En uno de sus incomparables patios granadinos, carmen de flores, con cantarina fuente enmedio, se celebraba la boda en Granada.

En una suntuosa morada árabe de patio central con también cantarina fuente enmedio, se celebraba la boda en Tetuán.

La música en una y en otra imperaba como elemento de contagio de la alegría: igual aquí que allí el canto jondo, que esto sí que fué legado; aquí versos y estrofas apropiadas al acto, allí brindis, recitados y bailes, que eso sí, el español ha de rendir culto a la musa Tersicore en todos los actos de su expansión. Aquí el aromático té y la simpática e imprescindible en todo agua de azahar; agua de azahar para perfumar, agua de azahar para el calor, agua de azahar para refrescar, para el té, para el pan, para todo mucha agua de azahar, y esto sí que se trajeron de nuestras herencias valencianas. Después el alcuzcuz, el típico alcuzcuz y el medrui (carnero asado), los pastelillos con manteca de vaca, etc. etc. Allí los chatos de manzanilla, el caza-lla y cuerna con melocotones. También la sazón la carne de carnero, las tortas de leche y huevos y las confituras, y tanto aquí que allí, espléndidez, mucha espléndidez. Boda ambas de gastronomos, de regocijo familiar y lo mismo allí que aquí los más cariacontecidos son los novios, confirmando el refrán que dice son los que menos disfrutan la boda.

Y ahora, un secreto. En una de las suntuosas estancias de la suntuosa morada árabe, con qué complacencia ví una cómoda netamente española, un armario y una radio; y he aquí la consecuencia. La penetración y el progreso avanza, con paso lento, pero avanza.

Pascasio Játiva Mora.

Tetuán 6 de julio 1935.

MONOPOLIO DE TABACOS DEL NORTE DE AFRICA

Plazas de Soberanía Española

Fumad Flor de un día.—La Victoria, es la

picadura preferida.—La mejor picadura, es

la marca superior.—Los cigarrillos Elegantes son los que fuman las personas de gusto.—Los cigarrillos Amarillos son los que

más se fuman.—Los cigarrillos Ovalados

son los más apreciados

Todo Marruecos por



SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos ohetos, epigramas, conocimientos útiles, etc. etc. nos remita el público, siempre que guarden el debido respeto y corrección)

Conocimientos útiles

CONSERVACION DE LAS ALHAJAS

Para conservar las perlas que no pierdan su brillo, bastará con guardarlas junto a un pedazo de raíz de fresno.

Los brillantes tallados se limpian con espuma de jabón, frotándose con un cepillo suave, se enjuaga con alcohol y se deja sin secar dentro de serrín de boj, que es el mejor para darles brillo. Luego se sacuden y se les pasa un paño seco o gamuza.

El ópalo se limpia frotándolo con óxido de zinc, luego se le da creta y, al final, se frota con una gamuza.

El oro y la plata se lavarán con agua caliente y espuma de jabón, frotándola con un cepillo impregnado de amoniaco. Se enjuaga en agua muy caliente, secándolas con gamuza.

El ámbar, cuando está descolorido, se frota con creta mojada en agua, luego con una franela empapada en aceite de oliva y después con un trozo de lana.

MANOS SUDADAS

Contra este desagradable inconveniente se puede emplear el siguiente método:

Disuélvase al baño María un kilogramo de jabón al axungia, añadiendo, después, 70 gramos de tannino, otros tantos de almidón en polvo. Mezclarlo todo y echar al molde inmediatamente. Lavarse con ese jabón.

PENSAMIENTOS

No se puede ser un gran fiscal para los demás y un mal leguleyo para sí.

Suelen las mujeres hacer sombra al sol; así las pasiones se la hacen al raciocinio.

Las mujeres lloran bien porque cultivan el llanto desde pequeñas, perfeccionándose a tal punto, que llega a ser más que una expresión de dolor, una manifestación más de belleza.

Lea V. "El Faro de Ceuta"

- Anecdótico -

EL PAPEL LO VALE TODO

Un conocido asturiano, escritor y diputado, encontró días pasados a un antiguo amigo de colegio, a quien no había visto desde aquella ya lejana época. Tras de los abrazos de ritual vinieron las preguntas de rigor. El diputado le preguntó:

—¿Has seguido mi labor parlamentaria?

—Desde luego. Pero me parece mejor tu obra literaria.

—¡Ah! ¿sí? Pues dime tu opinión sincera sobre mis libros.

—Ya que te empeñas, seré franco. Tus libros me recuerdan aquellos cucuruchos que de chicos comprábamos en Oviedo, con almendridos: mucho papel y pocos almendrinicos. Tus obras son igual... y haciendo una pausa, terminó; pero sin almendrinicos.

Se hablaba delante del embajador de una de las más poderosas naciones del mundo de un rico propietario andaluz cuya salud se resentía notablemente desde algún tiempo.

—Lo que necesita para curarse es descansar—afirmó el diplomático con aire de seguridad.

—¿Cómo descansar? ¡Pero si no se ha ocupado de nada durante su vida!—exclamó un fútilo del enferma.

El embajador, sin la menor vacilación, añadió sentencioso.

—En mi país la falta de ocupación no es un descanso.

HUMORISMO

Se presentó un paleta en una tienda de óptica y, encarándose con el dueño, le preguntó:

—¿Tiene usted «bariometros»?

—¿Varios metros? Explíquese usted mejor.

—De esos chismes pa la lluvia.

—Barómetros, querrá usted decir.

—Eso.

—¿Ahí tiene usted uno de quince pesetas.

—Bueno; y diga usted, ¿dónde se aprieta pa que llueva?

—¿Y tú por qué sentaste plaza en la Marina?

—Porque me gusta la mar.

—¿Conqué tú y tú mñer ya sois uno?

—Eso creía yo al casarnos; pero resulta que somos diez.

—¿Y eso?

—Pues muy sencillo; porque ella es uno y yo soy cero.

—¡Socorro, que me ahogol ¡Favor, que me ahogol Gedeón, desde la orilla:

—Pues échese usted a llorar.

—¿Para qué?

—Para desahogarse.

ENTRE NOVIOS

—Oye, Santiago, mi madre me ha dicho que rompa mis relaciones contigo, porque yo merezco un hombre de capital.

—Pues eso se soluciona bien: le dices que soy de Madrid.

—Si Adán y Eva hubieran tenido en el Paraíso un temporal de nieve como este ¿se hubiera puesto Eva «katuskas»?

—No. Ni Adán se las hubiera comprado, ni Eva se las hubiera puesto, porque ni Eva, ni-eva mucho demasiado.

—Me quitaron el reloj y no se como sería.

—¿Pero usted no lo sintió?

—¡Y lo siento todavía!

—¿Has visto la desgracia del pobre Pérez, el ingeniero?

—Sí, hombre; una muerte natural.

—¿Cómo natural? ¡Si le cayó encima un bloque de cien kilos!

—Pues por eso mismo digo natural. Yo encuentro muy natural que al que le cae un bloque de mil kilos encima, se muera.

—Oye, niño, ¿cuántos años tienes?

—Cuatro.

—¡Qué! En tan poco tiempo no te has podido poner tan sucio

Recetas de tocador

LAS MANCHAS ROJAS DE LA PIEL

Estas manchas rojizas producidas por el frío se disipan aplicando sobre la parte afectada la siguiente loción:

Agua destilada . . . 70 gramos
Amoniaco 1 " "
Agua de colonia . . . 5 " "

Señoras...

CABALLEROS

En la SASTRERIA

ABUELO

se acaban de recibir los nuevos género para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

Abuelo

"El Faro de Ceuta"
Diario de la mañana

PREVENCIÓN

Exija a todos los que trabajen por su cuenta: albañiles, pintores, contratistas de obras, fontaneros, herreros, mecánicos, transportistas, etc., etc. El contrato que tengan concertado contra los accidentes del trabajo, como así también el último recibo que por este concepto haya pagado, pues caso de no estar asegurado o no estar en vigor su póliza, es Vd. el único responsable del accidente que pudiese ocurrirle en circunstancias de los trabajos que le haya mandado hacer.

MUTUA DE CEUTA

MUTUALIDAD PATRONAL PARA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO
Soberanía Nacional núm. 51 Teléfono 8-0-3

Lea Vd. "El Faro de Ceuta"

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? :: ::

Haga una visita a los Almacenes

EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

Lea V. "EL FARO"
Diario de la mañana

Bar RESTAURANT

Sucursal de LA GRANADINA
DE FERNANDO GARCIA
PLAYA BENITEZ.-TELÉFONO 2-4-7

El dueño de este establecimiento comunica a su numerosa clientela y al público en general haber establecido seis magníficas cassetas de baño con todos sus accesorios y comodidades.

Servicio espléndido de Bar-Restaurant
PRECIOS ECONOMICOS
PLAYA BENITEZ TELEFONO 2-4-7

PANIFICADORA MECÁNICA "LANCHA"

ESMERADA ELABORACIÓN DE PAN, PASTAS ALIMENTICIAS Y LEGÍTIMAS TORTAS SEVILLANAS FABRICADAS CON ACEITE DE PRIMERA
: : : : CALIDAD : : : :
LINARES, 5. CEUTA.

LIBRERIA E. Menacho

Presna extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos
Camoens, 14 Telf. 365

Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

FLETES MUY REDUCIDOS

Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta

CASA REMINGTON

CON LOS ULTIMOS MODELOS DE OFICINAS Y PORTATILES

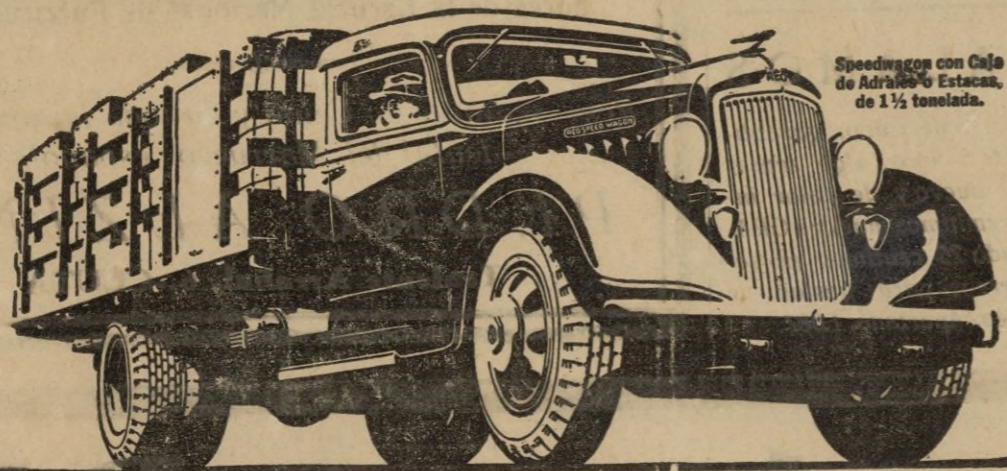
REAL, 165
GIBRALTAR

Unicos concesionarios para
Gibraltar y Marruecos español

Esta casa no vende máquinas reconstruidas



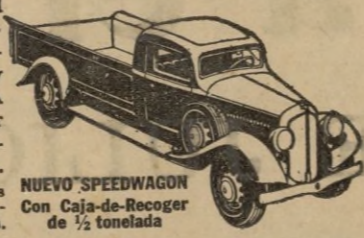
2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Speedwagon con Caja de Admisión Estanca, de 1 1/2 toneladas.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Cerrada, de 1/2 tonelada



NUEVO SPEEDWAGON Con Caja-de-Recoger de 1/2 tonelada

¡CAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJO!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

Ayuso, Sánchez y Aranda C.
(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

Clinica de Urgencia

Durante las últimas 24 horas, han sido asistidos en este benéfico establecimiento:

Luis Caballero García, natural de Ronda, de veintitún años de edad, con domicilio en Soberanía Nacional, 45, de una herida contusa de tres centímetros en el dedo índice izquierdo. Leve.

—Josefa Gil, de tres años, domiciliada en Villa Aurora, de una herida contusa de un centímetro en la región frontal. Leve.

—Hamú Sidi, natural de Ceuta, de cincuenta años, transeúnte, de

una herida contusa en el antebrazo derecho y erosiones en la región temporal del mismo lado. Leve.

—Ana de la Vega, con domicilio en la barriada de la Unión, natural de Paterna, de catorce años, de una herida contusa en la rodilla izquierda. Leve.

—José Viguri Espino, natural de Sevilla de veinte años, con domicilio en Jadú, de una herida contusa en el dedo medio de la mano derecha. Leve.

—Concha Peñueña, natural de Córdoba de cuarenta y tres años de una herida contusa de seis centímetros en la planta del pie. Leve.

NOTICIAS

VIAJEROS

El acaudalado comerciante de Tetuán señor Benatar llegó de aquella capital y se trasladó a la península, donde pasará una temporada en Ronda y Málaga.

—Con el objeto de descansar unos días ha marchado a Málaga el capitán del vapor «Monte Toro» don Jaime Pérez.

TURISTAS

Como habíamos dicho en nuestro anterior número, ayer entró en nuestro puerto el hermoso vapor inglés «Montclare» que conducía a su bordo bastantes turistas. Estos marcharon a Tetuán, pero, a las dos de la tarde en automóviles y un tren especial regresaron a nuestra plaza, donde permanecieron hasta bien entrada la tarde.

Nuestra población tuvo por lo tanto un bello aspecto; pues comercios, cafés y calles se vieron muy favorecidos por los turistas que efectuaron importantes compras.

Es de notar el caso curioso de que muchas bellas pasajeras, debieron quedarse prendadas de nuestros guardias de la circulación; pues les hicieron numerosas fotografías.

De esta manera es como nos alegra el turismo y porque hagan parada en esta localidad unas horas los viajeros es por lo que se debe trabajar sin descanso.

El comercio y el comité de Turismo son los que en este asunto tienen la palabra.

Hoy llegará a esta, también conduciendo turistas el hermoso vapor inglés «Mongolia».

PROXIMA APERTURA

Los trabajos que se efectúan en la Plaza de Azcárate van muy adelantados, lo que hace suponer que dicho lugar sea abierto al tránsito en fecha no muy lejana, con lo que se evitarán los perjuicios que se les ocasionan a los vecinos de la calle Alfau y a la vez se podrá utilizar el urinario consruído en dicha plaza, evitando el que la entrada de la calle Clavijo sea el lugar, como hoy lo es, escogido por los que sienten alguna necesidad apremiante. Ahora bien, mientras este día llega, suplicamos que se evite el

que el público haga sus evacuaciones en la dicha calle; pues a más de ser una cosa poco edificadora, hay momentos en que no se puede pasar por dicho lugar, ante el mal olor y el espectáculo inmoral que se presenta a la vista de los transeúntes.

MURO PELIGROSO

Llamamos la atención a la autoridad municipal, con el objeto de que se dicten las oportunas órdenes para derribar un muro de una de las barracas de la calle Sargento Mena, ya que representa ello un gran peligro para los transeúntes y podría, de no tomarse esta medida, registrarse algún hecho luctuoso.

FALLECIMIENTOS

A los 78 años de edad ha dejado de existir don Damián Angel Mendoza, efectuándose la conducción de su cadáver al cementerio de Santa Catalina, ayer a las 15 horas, a cuyo acto asistieron numerosas personas.

A sus deudos les enviamos nuestro sentido pésame.

—También acompañamos en su justo dolor a los padres del niño Pedro Rosa Gutiérrez, cuya muerte ocurrió en la madrugada de ayer, siendo conducido al cementerio a las 16 del mismo día.

SIN CORREO

El domingo por la tarde y debido a no haber enlazado el expres de Madrid, con el vapor correo, por haber encontrado interceptada la vía férrea en las proximidades de Manzanares (Ciudad-Real) por el descarrilamiento de un mercancía, no hubo correo ni prensa.

El expres llegó anoche a Algeciras y en el vapor de ayer por la mañana fué conducida a esta toda la correspondencia, así como los pasajeros que en el citado convoy venían para Marruecos.

La prensa también llegó ayer mañana y seguidamente se puso a la venta.

REGALAMOS

Preservativo Americano, garantizado durante 5 años, algo sensacionalmente nuevo y de valor incalculable, remitimos muestra GRATIS, enviando 75 céntimos en sellos de correos para gastos de tranqueo. Apartado, 1.087.

PASTELERIA Y REPOSTERIA:

Modernísima y especial elaboración bajo la dirección de don Ramón Capdevila.

RESTORAN

Cocina a cargo del ya renombrado maestro cocinero del «MARYSOL»

don Rafael Martín.

BILLARES

Amplio y modernísimo salón con personal competente.

CAFE - BAR

Libertad, 5

VICENTINO

Teléfono 49

¿Quiere Vd. recrearse comodamente admirando nuestro hermoso Puerto y el paso de los majestuosos trasatlánticos por el Estrecho?

Esto solo se consigue desde la

SOBERBIA TERRAZA

GERENTE PROPIETARIO:

D. Fermín Hoyos Barquín

CEUTA

CLINICA DE ESPECIALIDADES

PIEL Y VENEREO-SIFILIS

MEDICINA GENERAL

del DOCTOR M. JUSTO Y GUTIERREZ

Del Cuerpo de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por oposición, Médico Tocólogo; Ex Médico Militar; Ex alumno interno de clínicas de la Facultad Médica de Compostela; Profesor Universitario de Educación Física; Médico-Asistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel (Montevideo), Prompto Socorro (Rio Janeiro) etc. etc.

Consulta de 10'30 a 12'30 y de 4'30 a 6 y media.

Alfau, 11. CEUTA

Atiende personalmente a sus enfermos, evitando ingerencias de profanos, no médicos cansantes en esta especialidad principalmente, de males irreparables

Leche en polvo

“SAM”

Con este producto, netamente español, puede usted tener a su alcance, en todo momento, dentro o fuera de su casa

la mejor leche natural de España

EXACTAMENTE LA MISMA que destilan las incomparables vacas de la Montaña (Santander); la región clásica de la leche, por sus prados de perenne lozanía y por sus pastos jugosos sin igual...

ES LA MISMA LECHE MONTAÑESA... ABSOLUTAMENTE LA MISMA, a la cual simplemente se le ha privado del agua. Sin MEZCLAS ni COMBINACIONES QUIMICAS de ninguna clase...

Con los mismos ELEMENTOS NUTRITIVOS... Con la misma frescura que si fuese recién ordeñada... Se le agrega el agua que se le ha quitado, y queda reconstituida la leche natural.

Sabrosa y fresca... Con todas sus VITAMINAS... Con las máximas garantías químicas e higiénicas... Está desplazando en todo el mundo a la leche CONDENSADA, que no es leche pura, sino leche mas azúcar... Representa en relación con esta lo que el coche de caballos comparado con el automóvil...

Distintas dosis de materia grasa, según las aplicaciones de la leche en polvo... Resuelto totalmente el problema de la buena leche, en todas partes.

Para la alimentación infantil... Para usos dietéticos, en general... Para usos domésticos... Para aplicaciones industriales... Para el soldado... Para el marino... Para el deportista... Para Hospitales... Sanatorios... Cuarteles... Travesías marítimas... Destacamentos militares... Etc. etc.

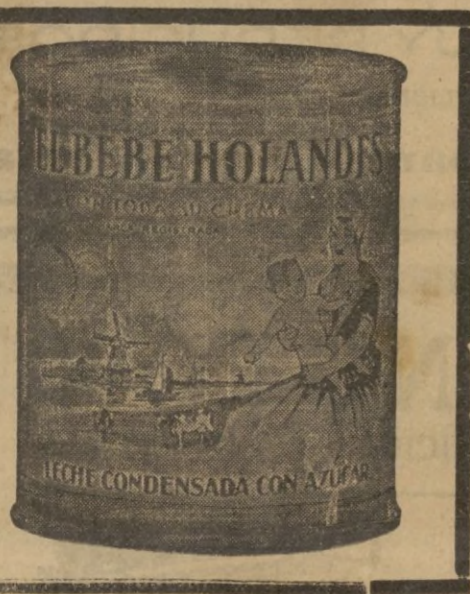
La leche en polvo es equivalente a la VACA EN CASA y siempre al alcance de la mano... Con la ventaja sobre la leche natural: De su escaso volumen... Su mayor uniformidad... Su mayor economía... Su larga duración... Su inmunidad contra el fraude y las contaminaciones... Su garantía higiénica...

S. A. M. (Sindicatos Agrícolas Montañeses). Proveedores de la Escuela Nacional de Puericultura.

Representante en Ceuta y en toda la zona occidental del Marruecos español:

PEDRO ALZINA

Teniente Arrabal, 6.-CEUTA



Se acerca el gran DIA

EL 15 DE JULIO PROXIMO

“EL BEBE HOLANDES”

REGALA 500 PESETAS

MEDIANTE SU GRAN CONCURSO

SIEMPRE FRESCA, SIEMPRE IGUAL

EL BEBE HOLANDES NO TIENE RIVAL

Guarden las etiquetas

Detalles en programas de mano